



ALUMINIUM-GARTENBANK / ALUMINIUM GARDEN BENCH / BANC DE JARDIN EN ALUMINIUM

(DE) (AT) (CH)

ALUMINIUM-GARTENBANK

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

BANC DE JARDIN EN ALUMINIUM

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

ALUMINIOWA ŁAWKA OGRODOWA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

ZÁHRADNÁ LAVIČKA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

ALUMINIUM GARDEN BENCH

Operation and safety notes

(NL) (BE)

ALUMINIUM TUINBANK

Bedienings- en veiligheidsinstructies

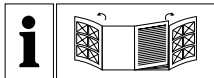
(CZ)

HLINÍKOVÁ ZAHRADNÍ LAVIČKA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

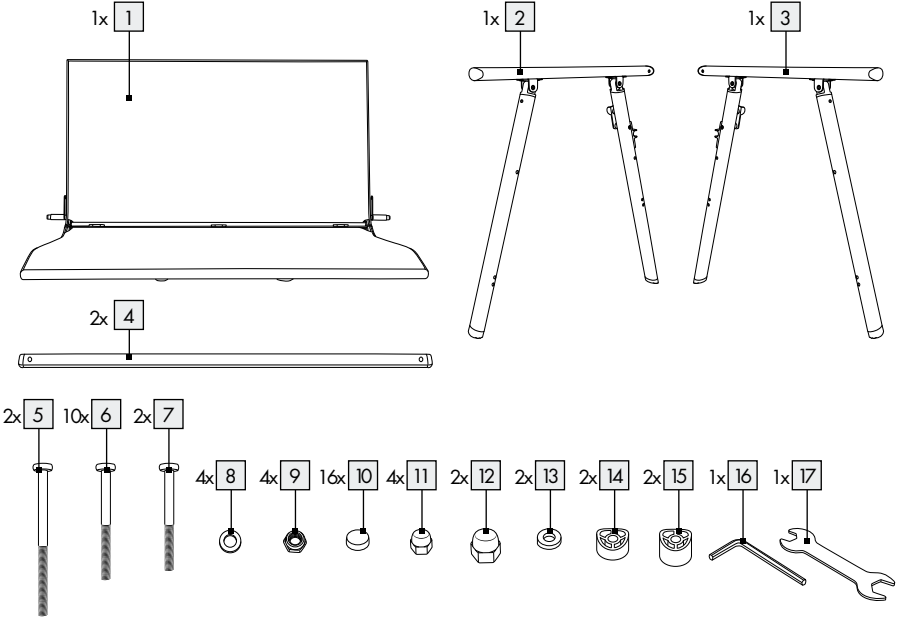
IAN 311664

IAN 311671

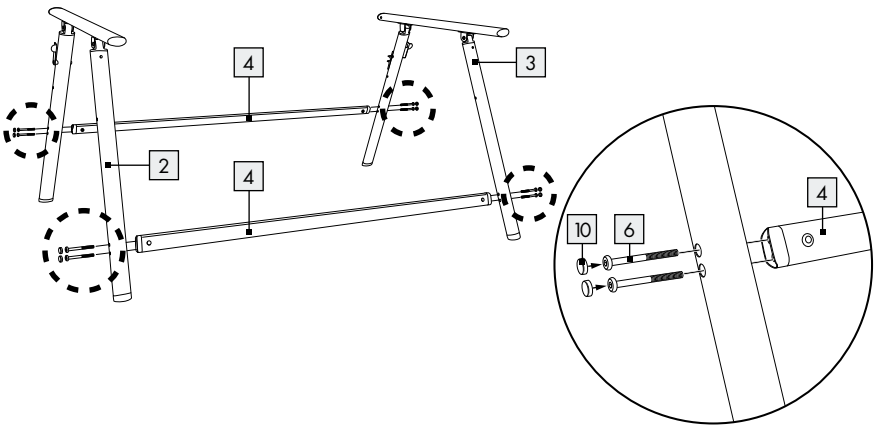


DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	11
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	29
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	41

A



B



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE
ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO
PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU: UWAŻNIE
PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD
POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE
SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 6
Lieferumfang	Seite 6
Technische Daten	Seite 7
Sicherheitshinweise	Seite 7
Montage	Seite 8
Produkt zusammenklappen	Seite 9
Reinigung und Pflege	Seite 9
Lagerung	Seite 10
Entsorgung	Seite 10
Garantie	Seite 10

Aluminium-Gartenbank

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist für den privaten Gebrauch für Personen mit einem Maximalgewicht von 200 kg geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt wurde für den privaten Wohnbereich hergestellt.

● Lieferumfang

- 1 1 x Sitzfläche
 - 1a Verbindungsstange
 - 2 1 x linkes Rahmenelement
 - 2a Rahmenhalterung
 - 2b Sicherungshaken
 - 2c Sitzflächenhalterung
 - 3 1 x rechtes Rahmenelement
 - 3a Halterung
 - 3b Sicherungshaken
 - 3c Sitzflächenhalterung
 - 4 2 x Traverse
 - 5 2 x Schraube (88 mm)
 - 6 10 x Schraube (68 mm)
 - 7 2 x Schraube (63 mm)
 - 8 4 x Unterlegscheibe
 - 9 4 x Mutter
 - 10 16 x Schraubkopfabdeckung
 - 11 4 x Hutmutter M6
 - 12 2 x Hutmutter M8
 - 13 2 x Abstandshalter 2,5 mm
 - 14 2 x Abstandshalter 9 mm
 - 15 2 x Abstandshalter 13 mm
 - 16 1 x Innensechskantschlüssel
 - 17 1 x Maulschlüssel
- 1 x Montage- und Bedienungsanleitung



● Technische Daten

Maße: ca. 119 x 96 x
66 cm (B x H x T)
Gewicht: ca. 8,7 kg
Max.
Belastbarkeit: 200 kg



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

-  **! WARNUNG!**
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wir empfehlen die Montage mit zwei Personen vorzunehmen, um Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.
- **! WARNUNG!** Gehen Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Produkts vorsichtig vor, um Verletzungen/Einklemmen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf einem ebenen, festen Untergrund auf, andernfalls könnte das Produkt instabil werden und zur Seite fallen oder kippen. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.
-  Beachten Sie die maximale Belastbarkeit von 200 kg. Wenn diese Gewichtsgrenze überschritten wird, kann dies zu Verletzungen und/oder Sachbeschädigung führen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht in die Klappvorrichtung geraten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie beim Auseinanderklappen darauf, dass der Klappmechanismus ordnungsgemäß einrastet, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig geöffnet wurde, bevor Sie es verwenden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Das Produkt darf immer nur von 2 Personen verwendet werden.
- Setzen Sie sich niemals auf die Rückenlehne, die Armlehnen oder die Fußstütze (falls vorhanden).
- Stellen Sie sich nicht auf das Produkt.
- Sichern Sie das Produkt bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.

⚠ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG! Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.

● Montage

Schritt 1 (Abb. B)

1. Befestigen Sie mit den Schrauben **6** die beiden Traversen **4** am rechten Rahmenelement **3**.

Hinweis: Befestigen Sie die Traversen **4** so, dass die Nietköpfe nach vorne weisen.

2. Befestigen Sie das linke Rahmenelement **2** mit den zwei Schrauben **6** an den Traversen **4**.
3. Setzen Sie die Schraubkopfabdeckungen **10** auf die Schrauben **6**.

Schritt 2 (Abb. C)

1. Klappen Sie die Sitzfläche **1** so weit wie möglich auseinander.
2. Eine Person hält die Sitzfläche **1** zwischen die Rahmenelemente **2**, **3**, die zweite Person steckt die Verbindungsstangen **1a**, die sich seitlich an der Sitzfläche **1** befinden, in die Halterungen **2a**, **3a** an den Rahmenelementen **2**, **3**.
3. Drücken Sie die Sicherungshaken **2b**, **3b** auf die Verbindungsstangen **1a**, um die Sitzfläche **1** zu fixieren.

Schritt 3 (Abb. D)

1. Halten Sie je einen Abstandshalter **15** zwischen Sitzfläche **1** und Rahmenelemente **2**, **3**.
2. Stecken Sie je eine Schraube **5** durch Rahmenelement **2**, **3**, Abstandshalter **15** und Sitzfläche **1**.

3. Stecken Sie eine Unterlegscheibe **[8]** auf das Schraubenende und befestigen Sie die Konstruktion, indem Sie die Mutter **[9]** auf das Schraubenende schrauben.
4. Befestigen Sie die Hutmutter **[11]** auf dem Schraubenende.

Schritt 4 (Abb. E)

1. Halten Sie je einen Abstandshalter **[14]** zwischen Sitzfläche **[1]** und Rahmenelemente **[2]**, **[3]**.
2. Stecken Sie je eine Schraube **[6]** durch Sitzfläche **[1]**, Abstandshalter **[14]** und die Armlehne des Rahmenelements **[2]**, **[3]**. Ziehen Sie die Schraube **[6]** an.
3. Setzen Sie eine Schraubkopfabdeckung **[10]** auf das Schraubenende.

Schritt 5 (Abb. F)

1. Halten Sie je einen Abstandshalter **[13]** zwischen Sitzflächenhalterung **[2c]**, **[3c]** und Rahmenelemente **[2]**, **[3]**.
2. Stecken Sie eine Unterlegscheibe **[8]** auf eine Schraube **[7]**.
3. Stecken Sie die Schraube **[7]** durch Abstandshalter **[13]**, Sitzflächenhalterung **[2c]**, **[3c]** und Rahmenelement **[2]**, **[3]**.

4. Befestigen Sie die Konstruktion, indem Sie die Mutter **[9]** auf das Schraubenende schrauben.
5. Befestigen Sie die Hutmutter **[11]** auf dem Schraubenende.

Schritt 6 (Abb. G)

- Setzen Sie eine Schraubkopfabdeckung **[10]** auf die Schraube und die Hutmutter **[12]** auf das Schraubenende.

● Produkt zusammenklappen

Sie können das Produkt zu Lagerungszwecken zusammenklappen.

- Lösen Sie hierzu die Halterungen und klappen Sie das Produkt zusammen wie in Abbildung H dargestellt.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dies verhindert die Bildung von Schimmel, Gerüchen und Verfärbungen.

● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Introduction	Page 12
Intended use	Page 12
Scope of delivery	Page 12
Technical data	Page 13
Safety notices	Page 13
Assembly instructions	Page 14
Folding the article.....	Page 15
Cleaning and care	Page 15
Storage	Page 15
Disposal	Page 15
Warranty	Page 15

Aluminium Garden Bench

● Scope of delivery

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable for private use by persons with a maximum weight of 200 kg. This product is not intended for commercial purposes. This product was manufactured for private residential use.

- 1 1 x Seat
 - 1a Connecting rod
 - 2 1 x Left side section
 - 2a Mounting
 - 2b Security hook
 - 2c Seat mounting
 - 3 1 x Right side section
 - 3a Mounting
 - 3b Security hook
 - 3c Seat mounting
 - 4 2 x Crossbar
 - 5 2 x Screw (88 mm)
 - 6 10 x Screw (68 mm)
 - 7 2 x Screw (63 mm)
 - 8 4 x Washer
 - 9 4 x Nut
 - 10 16 x Screw head cap
 - 11 4 x Screw and nut cap M6
 - 12 2 x Screw and nut cap M8
 - 13 2 x Distance spacer 2.5 mm
 - 14 2 x Distance spacer 9 mm
 - 15 2 x Distance spacer 13 mm
 - 16 1 x Allen key
 - 17 1 x Screwdriver key
- 1 x Assembly and operation instructions

● Technical data

Dimensions: approx. 119 x 96 x 66 cm (W x H x D)



Weight: approx. 8.7 kg

Maximum load: 200 kg



Safety notices

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS; PLEASE INCLUDE ALL THE DOCUMENTS.

-  **⚠ WARNING!**
DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard.
- We recommend that two persons assemble the product together in order to avoid injuries or damage to people or the product.
- **⚠ WARNING!** Please be careful when opening and closing the product in order to prevent injuries and pinching.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product in good condition. Do not use the product if damage is visible or suspected.
- Verify the product is stable before use.
- Before use, place the product on a level, firm surface, otherwise the product could become unstable and tip to the side and / or fall over. This can lead to injuries or damage.
-  Observe the maximum load capacity of 200 kg. If the weight limit is exceeded, this can lead to product damage and / or injuries.
- Keep your hands out of the folding mechanism in order to avoid the risk of injury.
- Ensure that the folding function is correctly locked in place before using the product.
- Ensure that the product has been fully opened before using it.
- This product is not a toy and should be used under adult supervision.
- The product may only be used by 2 persons at a time.
- Never sit on the backrest, armrests or footrest (If applicable).
- Do not stand on the product.
- Secure the product in extreme weather, e.g. strong wind.

- Do not use the product close to a naked flame.

⚠ RISK OF DAMAGE TO

PROPERTY! We are not liable for accidents that occur as a result of non-observance of the above safety notes or through incorrect handling.

● Assembly instructions

Step 1 (figure B)

1. Attach the two crossbars [4] to the right side section [3] using the screws [6].
Note: Attach the crossbars [4] in such a way that the rivet heads face forwards.
2. Screw the left side section [2] to the two crossbars [4] with the two screws [6].
3. Place the screw head caps [10] on the screws [6].

Step 2 (figure C)

1. Fold the seat [1] as far as it will go.
2. One person holds the seat [1] between the side sections [2], [3] and the second person inserts the connecting rods [1a], which are located on the sides of the seat [1], into the mountings [2a], [3a] on the side sections [2], [3].

3. Place the security hooks [2b], [3b] over the connecting rods [1a] to secure the seat [1].

Step 3 (figure D)

1. Hold one spacer [15] between the seat [1] and each side section [2], [3].
2. Insert a screw [5] through the side section [2], [3], the distance spacer [15], and the seat [1].
3. Place the washer [8] on the end of the screw and fasten it with the nut [9] to the screw and the side section.
4. Place the screw and nut cap [11] on the end of the screw.

Step 4 (figure E)

1. Hold a distance spacer [14] between the seat [1] and each side section [2], [3].
2. Insert a screw [6] through the seat [1] and the distance spacer [14] into the armrest on the side section [2], [3]. Tighten the screw [6].
3. Place a screw head cap [10] on the end of the screw.

Step 5 (figure F)

1. Hold a distance spacer [13] between the seat mounting [2c, 3c] and the side sections [2, 3].
2. Place a washer [8] on a screw [7].
3. Now insert the screw [7] through the seat mounting [2, 3], the distance spacer [13], and the side section [2c, 3c].
4. Place a nut [9] on the screw end and tighten this on the screw and the side section.
5. Place the screw and nut cap [11] on the end of the screw.

Step 6 (figure G)

- Place a screw head cap [10] on the screw head and a screw and nut cap [12] on the screw end.

● Folding the article

You can fold the article away in order to store it while not in use.

- Loosen the mountings and fold the article as shown in figure H.

● Cleaning and care

- Clean the product with damp cloth and a mild detergent.

- Allow all parts to dry thoroughly before you pack the product up again. This will prevent the formation of moulds, odours and discolouration.

● Storage

- Store the product in a sheltered dry room. Always store the dry and clean product at room temperature.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the

retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Introduction	Page 18
Utilisation conforme.....	Page 18
Contenu de la livraison.....	Page 18
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Consignes de sécurité	Page 19
Montage	Page 20
Replier le produit.....	Page 21
Nettoyage et entretien	Page 21
Rangement	Page 22
Mise au rebut	Page 22
Garantie	Page 22

Banc de jardin en aluminium

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné à l'usage privé, pour des personnes d'un poids max. de 200 kg. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le produit a été conçu pour les espaces d'habitation privés.

● Contenu de la livraison

- 1 1 x surface d'assise
 - 1a tige de raccordement
 - 2 1 x élément de cadre gauche
 - 2a support-cadre
 - 2b crochet de sécurité
 - 2c support d'assise
 - 3 1 x élément de cadre droit
 - 3a support
 - 3b crochet de sécurité
 - 3c support d'assise
 - 4 2 x traverse
 - 5 2 x vis (88 mm)
 - 6 10 x vis (68 mm)
 - 7 2 x vis (63 mm)
 - 8 4 x rondelle
 - 9 4 x écrou
 - 10 16 x cache-tête de vis
 - 11 4 x écrou borgne M6
 - 12 2 x écrou borgne M8
 - 13 2 x entretoise 2,5 mm
 - 14 2 x entretoise 9 mm
 - 15 2 x entretoise 13 mm
 - 16 1 x clé Allen
 - 17 1 x clé plate
- 1 x notice de montage et d'utilisation

● Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 119 x 96 x 66 cm (l x H x P)

Poids : env. 8,7 kg

Charge max. : 200 kg



Consignes de sécurité

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE ! REMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS AUX UTILISATEURS AUXQUELS VOUS TRANSMETTREZ LE PRODUIT.




⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.

- Nous recommandons d'effectuer le montage à deux pour éviter toute blessure corporelle et tout dégât matériel sur le produit.

■ **⚠ AVERTISSEMENT !**

Agissez prudemment lors du dépliage et du pliage du produit afin d'éviter blessures et coincements.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune trace de dommages ou d'usure. Utilisez uniquement le produit en parfait état. Ne pas utiliser le produit si vous constatez ou supposez la présence de dommages.
- Veillez à utiliser le produit sur une surface stable.
- Assurez-vous que le produit se trouve avant utilisation sur une surface stable et plane. Dans la cas contraire, le produit pourrait se trouver en position instable et tomber/basculer sur le côté. Des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.
-  Notez que la charge max. supportée est de 200 kg. Lorsque cette limite de poids est dépassée, des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.
- Veillez à ce que vos mains s'accèdent pas au mécanisme de pliage, ceci afin d'éviter toute blessure.

- Lors du dépliage, veillez à ce que le mécanisme de pliage s'enclenche correctement avant d'utiliser le produit.
- Veillez à ce que le produit soit complètement ouvert avant de l'utiliser.
- Le produit n'est pas un jouet et il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit doit toujours être utilisé par 2 personnes uniquement.
- Ne montez jamais sur le dossier, les accoudoirs ou le repose-pieds (si présent).
- Ne vous mettez pas sur le produit.
- En cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort, sécurisez le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.

⚠ RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS ! Nous ne sommes en aucun cas responsables des accidents pouvant survenir en raison d'une non-observation des remarques de sécurité exposées ci-dessus, ou en cas de manipulation incorrecte.

● Montage

Étape 1 (Fig. B)

1. Fixez les deux traverses **4** à l'élément de cadre droit **3** avec les vis **6**.

Indication : Fixez les traverses **4** de manière à ce que les têtes de rivet pointent vers l'avant.

2. Fixez l'élément de cadre gauche **2** sur les traverses **4** avec les deux vis **6**.
3. Mettez les cache-têtes **10** sur les vis **6**.

Étape 2 (Fig. C)

1. Dépliez la surface d'assise **1** aussi largement que possible.
2. Une personne tient la surface d'assise **1** entre les éléments de cadre **2**, **3**, la deuxième personne insère les tiges de raccordement **1a** qui se trouvent sur les côtés de la surface d'assise **1** dans les supports **2a**, **3a** des éléments de cadre **2**, **3**.
3. Pressez les crochets de sécurité **2b**, **3b** sur les tiges de raccordement **1a** pour fixer la surface d'assise **1**.

Étape 3 (Fig. D)

1. Maintenez chacun une entretoise [15] entre la surface d'assise [1] et les éléments de cadre [2], [3].
2. Insérez chacun une vis [5] dans l'élément de cadre [2], [3], l'entretoise [15] et la surface d'assise [1].
3. Enfillez une rondelle [8] sur la fin de la vis et fixez la construction en vissant l'écrou [9] sur la fin de la vis.
4. Fixez l'écrou borgne [11] sur la fin de la vis.

Étape 4 (Fig. E)

1. Tenez chacun une entretoise [14] entre la surface d'assise [1] et les éléments de cadre [2], [3].
2. Insérez chacun une vis [6] dans la surface d'assise [1], l'entretoise [14] et les accoudoirs de l'élément de cadre [2], [3]. Serrez ensuite la vis [6].
3. Mettez un cache-tête [10] sur la fin de vis.

Étape 5 (Fig. F)

1. Maintenez chacun une entretoise [13] entre le support d'assise [2c], [3c] et les éléments de cadre [2], [3].
2. Enfillez une rondelle [8] sur une vis [7].

3. Insérez la vis [7] dans l'entretoise [13], le support d'assise [2c], [3c] et l'élément de cadre [2], [3].
4. Fixez la construction en vissant l'écrou [9] sur la fin de vis.
5. Fixez l'écrou borgne [11] sur la fin de vis.

Étape 6 (Fig. G)

- Mettez un cache-tête [10] sur la vis et l'écrou borgne [12] sur la fin de vis.

● Replier le produit

Vous pouvez replier le produit pour son entreposage.

- Desserrez pour cela les fixations et repliez le produit comme représenté sur la figure H.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Laissez toutes les pièces sécher correctement avant d'emballer le produit. Cela évite la formation de moisissure, les mauvaises odeurs et la décoloration.

● Rangement

- Entrez le produit dans un endroit protégé et sec. Rangez le produit à l'état propre et sec, et toujours à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Inleiding	Pagina 24
Correct gebruik.....	Pagina 24
Omvang van de levering.....	Pagina 24
Technische gegevens.....	Pagina 25
Veiligheidsinstructies	Pagina 25
Montage	Pagina 26
Product inklappen.....	Pagina 27
Reiniging en onderhoud	Pagina 27
Opslag	Pagina 28
Afvoer	Pagina 28
Garantie	Pagina 28

Aluminium tuinbank

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct gebruik

Het product is bedoeld voor privé-gebruik door personen met een maximaal gewicht van 200 kg. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product is gemaakt voor gebruik in de privé-woonsfeer.

● Omvang van de levering

- 1 1 x zitgedeelte
 - 1a Verbindingsstang
 - 2 1 x linker frame-element
 - 2a Framehouder
 - 2b Vergrendeling
 - 2c Zitvlakhouder
 - 3 1 x rechter frame-element
 - 3a Houder
 - 3b Vergrendeling
 - 3c Zitvlakhouder
 - 4 2 x traverse
 - 5 2 x schroef (88 mm)
 - 6 10 x schroef (68 mm)
 - 7 2 x schroef (63 mm)
 - 8 4 x tussenring
 - 9 4 x moer
 - 10 16 x afdekdopje
 - 11 4 x dopmoer M6
 - 12 2 x dopmoer M8
 - 13 2 x afstandhouder 2,5 mm
 - 14 2 x afstandhouder 9 mm
 - 15 2 x afstandhouder 13 mm
 - 16 1 x inbussleutel
 - 17 1 x steeksleutel
- 1 x montage- en gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Afmetingen: ca. 119 x 96 x
66 cm (b x h x d)

Gewicht: ca. 8,7 kg

Max.

belastbaarheid: 200 kg



Veiligheidsinstructies

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN GEEFT.

■



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

- Wij adviseren om de montage met twee personen uit te voeren om verwondingen of beschadigingen aan het product te voorkomen.

■ **⚠ WAARSCHUWING!**

Ga bij het in- en uitklappen van het product voorzichtig te werk

om verwondingen / inklemmen te voorkomen.

- Controleer het product voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Gebruik het product alleen als het in onberispelijke staat verkeert. Gebruik het product niet als er beschadigingen zichtbaar zijn of als u deze vermoedt.
- Let voor gebruik van het product op de juiste stabiliteit.
- Plaats het product voor het gebruik op een vlakke, vaste ondergrond, anders kan het product instabiel worden en opzij vallen of kantelen. Dit kan leiden tot verwondingen of materiële schade.
-  Houd rekening met de maximale belastbaarheid van 200 kg. Als deze gewichtsgrens wordt overschreden, kan dit leiden tot verwondingen en / of materiële schade.
- Let erop dat uw handen niet in het klapsysteem terecht komen om verwondingen te vermijden.
- Let er bij het uitklappen op dat het klapmechanisme correct is vergrendeld voordat u het product gebruikt.
- Let erop dat het product volledig geopend is voordat u het gebruikt.

- Het product is geen speelgoed en mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt.
- Het product mag altijd slechts door 2 personen tegelijk worden gebruikt.
- Ga nooit op de rugleuning, armleuningen of de voetsteunen (indien aanwezig) zitten.
- Ga niet op het product staan.
- Zet het product bij extreme weersomstandigheden, bijv. bij sterke wind, vast.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.

⚠ KANS OP MATERIËLE

SCHADE! Wij zijn niet aansprakelijk voor ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van bovenstaande veiligheidsinstructies of door onjuiste omgang met het product.

● Montage

Stap 1 (afb. B)

1. Bevestig met behulp van de schroeven **6** de beide traversen **4** aan het rechter frame-element **3**.

Opmerking: bevestig de traversen **4** zo dat de klinknagelkoppen naar voren wijzen.

2. Bevestig het linker frame-element **2** met behulp van de twee schroeven **6** aan de traversen **4**.
3. Plaats de afdekdopjes **10** op de schroeven **6**.

Stap 2 (afb. C)

1. Klap het zitgedeelte **1** zo ver mogelijk uit elkaar.
2. Eén persoon houdt het zitgedeelte **1** tussen de frame-elementen **2**, **3**, de tweede persoon steekt de verbindingstangen **1a**, die zich aan de zijkant van het zitgedeelte **1** bevinden, in de houders **2a**, **3a** van de frame-elementen **2**, **3**.
3. Druk de vergrendeling **2b**, **3b** op de verbindingstangen **1a** om het zitgedeelte **1** vast te zetten.

Stap 3 (afb. D)

1. Houd aan beide zijden een afstandhouder **15** tussen het zitgedeelte **1** en de frame-elementen **2**, **3**.
2. Steek aan beide zijden een schroef **5** door het frame-element **2**, **3**, de afstandhouder **15** en het zitgedeelte **1**.
3. Plaats een tussenring **8** op het uiteinde van de schroef en

bevestig het geheel door de moer **9** op de schroef te draaien.

4. Bevestig de dopmoeren **11** op het uiteinde van de schroeven.

Stap 4 (afb. E)

1. Houd aan beide zijden een afstandhouder **14** tussen het zitgedeelte **1** en de frame-elementen **2**, **3**.
2. Steek aan beide zijden een schroef **6** door het zitgedeelte **1**, de afstandhouder **14** en de armlenuing van de frame-elementen **2**, **3**. Draai de schroeven **6** vast.
3. Plaats een afdekdopje **10** op het uiteinde van de schroef.

Stap 5 (afb. F)

1. Houd aan beide zijden een afstandhouder **13** tussen de zitvlakhouder **2c**, **3c** en de frame-elementen **2**, **3**.
2. Plaats een tussenring **8** op een schroef **7**.
3. Steek de schroef **7** door de afstandhouder **13**, de zitvlakhouder **2c**, **3c** en de frame-elementen **2**, **3**.
4. Bevestig het geheel door de moer **9** op de schroef te draaien.

5. Bevestig de dopmoeren **11** op het uiteinde van de schroeven.

Stap 6 (afb. G)

- Plaats een afdekdopje **10** op de schroef en draai de dopmoeren **12** op het uiteinde van de schroeven.

● Product inklappen

U kunt het product inklappen zodat u het kunt opbergen.

- Maak hiervoor de vergrendelingen los en klap het product in elkaar zoals weergegeven op afbeelding H.

● Reiniging en onderhoud

- Reinig het product met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Laat alle onderdelen goed drogen voordat u het product weer inpakt. Dit voorkomt schimmelvorming, nare geurtjes en verkleuringen.

● Opslag

- Bewaar het product in een beschermde, droge ruimte. Bewaar het droge en schone product altijd op kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Wstęp	Strona 30
Użycie zgodne z przeznaczeniem	Strona 30
Zawartość	Strona 30
Dane techniczne.....	Strona 31
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 31
Montaż	Strona 32
Składanie produktu	Strona 33
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 33
Przechowywanie	Strona 34
Utylizacja	Strona 34
Gwarancja	Strona 34

Aluminiowa ławka ogrodowa

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użycie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do prywatnego użytku dla osób o maksymalnej wadze 200 kg. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt został wykonany do prywatnych gospodarstw domowych.

● Zawartość

- 1 1 x Powierzchnia do siedzenia
 - 1a Drążek łączący
 - 2 1 x Lewy element ramy
 - 2a Uchwyt ramy
 - 2b Hak zabezpieczający
 - 2c Uchwyt powierzchni do siedzenia
 - 3 1 x Prawy element ramy
 - 3a Mocowanie
 - 3b Hak zabezpieczający
 - 3c Uchwyt powierzchni do siedzenia
 - 4 2 x Poprzecznicza
 - 5 2 x Śruba (88 mm)
 - 6 10 x Śruba (68 mm)
 - 7 2 x Śruba (63 mm)
 - 8 4 x Podkładka
 - 9 4 x Nakrętka
 - 10 16 x Osłona łba śruby
 - 11 4 x Nakrętka kołpakowa M6
 - 12 2 x Nakrętka kołpakowa M8
 - 13 2 x Uchwyt dystansowy 2,5 mm
 - 14 2 x Uchwyt dystansowy 9 mm
 - 15 2 x Uchwyt dystansowy 13 mm
 - 16 1 x Klucz imbusowy
 - 17 1 x Klucz szczękowy
- 1 x Instrukcja montażu i obsługi

● Dane techniczne

Wymiary :	ok. 119 x 96 x 66 cm (szer. x wys. x głęb.)
Waga:	ok. 8,7 kg
Maksymalne obciążenie:	200 kg



Wskazówki bezpieczeństwa


NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ JEGO DOKUMENTACJĘ.



! OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN W WYPADKU PRZEZ DZIECI!

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.

- Zalecamy wykonanie montażu przez dwie osoby, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń produktu.

- **! OSTRZEŻENIE!** Podczas rozkładania i składania produktu należy ostrożnie postępować, aby uniknąć urazów/przytrażenia.
- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem pod kątem uszkodzenia lub zużycia. Produktu należy używać tylko jeśli jest w nienagannym stanie. Nie używać produktu w razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń lub przypuszczenia, że takie mogą być.
- Przed użyciem należy sprawdzić właściwą stabilność produktu.
- Produkt przed użyciem należy ustawić na równym, twardym podłożu, w przeciwnym razie mógłby on utracić stabilność, przechylić się na bok lub przewrócić. Może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub szkód rzeczowych.
-  Należy przestrzegać maksymalnego obciążenia 200 kg. Jeśli zostanie przekroczona ta granica wagi, może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała i/lub szkód rzeczowych.
- Zwrócić uwagę na to, aby ręce nie dostały się do mechanizmu składania, aby uniknąć obrażeń.

- Przy rozkładaniu należy uważać na to, aby mechanizm składania odpowiednio zaskoczył, zanim użyje się produktu.
- Przed użyciem należy się upewnić, że produkt jest całkowicie rozłożony.
- Produkt nie jest zabawką i powinien być używany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Produktem mogą używać zawsze tylko 2 osoby naraz.
- Nigdy nie siadać na oparciu krzesła, podłokietnikach lub podnóżku (jeśli jest).
- Proszę nie stawać na produkcie.
- W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy mocnym wietrze, należy zabezpieczyć produkt.
- Nie używać produktu w pobliżu otwartego ognia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA SZKÓD MATERIALNYCH! Nie odpowiadamy za wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem wyżej wymienionych wskazań bezpieczeństwa lub niewłaściwym obchodzeniem się.

● Montaż

Krok 1 (rys. B)

1. Za pomocą śrub **6** zamocować obie poprzecznice **4** na prawym elemencie ramy **3**.

Wskazówka: Zamocować poprzecznice **4** w taki sposób, aby łby nitów był skierowane do przodu.

2. Zamocować lewy element ramy **2** za pomocą dwóch śrub **6** na poprzecznicach **4**.
3. Założyć osłony łbów śrub **10** na śruby **6**.

Krok 2 (rys. C)

1. Rozłożyć powierzchnię do siedzenia **1** tak szeroko, jak to możliwe.
2. Jedna osoba trzyma powierzchnię do siedzenia **1** między elementami ramy **2**, **3**, a druga osoba wkłada drążki łączące **1a**, które znajdują się z boku powierzchni do siedzenia **1**, w uchwyty **2a**, **3a** przy elementach ramy **2**, **3**.
3. Wcisnąć haki zabezpieczające **2b**, **3b** na drążki łączące **1a**, aby zamocować powierzchnię do siedzenia **1**.

Krok 3 (rys. D)

1. Przytrzymać po jednym uchwycie dystansowym [15] między powierzchnią do siedzenia [1] a elementami ramy [2], [3].
2. Włożyć po jednej śrubie [5] przez element ramy [2], [3], uchwyt dystansowy [15] i powierzchnię do siedzenia [1].
3. Założyć podkładkę [8] na końcówkę śruby i zamocować konstrukcję poprzez przykręcenie nakrętki [9] na końcówkę śruby.
4. Zamocować nakrętkę kołpakową [11] na końcówce śruby.

Krok 4 (rys. E)

1. Przytrzymać po jednym uchwycie dystansowym [14] między powierzchnią do siedzenia [1] a elementami ramy [2], [3].
2. Włożyć po jednej śrubie [6] przez powierzchnię do siedzenia [1], uchwyt dystansowy [14] i oparcie boczne elementu ramy [2], [3]. Przykręcić śrubę [6].
3. Założyć osłonę łba śruby [10] na końcówkę śruby.

Krok 5 (rys. F)

1. Przytrzymać po jednym uchwycie dystansowym [13] między uchwytem powierzchni do siedzenia

- [2c], [3c] a elementami ramy [2], [3].
2. Założyć podkładkę [8] na śrubę [7].
3. Włożyć śrubę [7] przez uchwyt dystansowy [13], uchwyt powierzchni do siedzenia [2c], [3c] i element ramy [2], [3].
4. Zamocować konstrukcję poprzez przykręcenie nakrętki [9] na końcówkę śruby.
5. Zamocować nakrętkę kołpakową [11] na końcówce śruby.

Krok 6 (rys. G)

- Założyć osłonę łba śruby [10] na śrubę i nakrętkę kołpakową [12] na końcówkę śruby.

● Składanie produktu

Produkt można złożyć w celu przechowania.

- W tym celu poluzować uchwyty i złożyć produkt jak pokazano na rysunku H.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Czyścić produkt wilgotną ściereczką, w razie potrzeby z

dotatkem łagodnego środka myjącego.

- Przed ponownym zapakowaniem produktu należy dobrze osuszyć wszystkie części. Zapobiega to tworzeniu się pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.

● Przechowywanie

- Produkt przechowywać w chronionym, suchym pomieszczeniu. Przechowywać suchy i czysty produkt zawsze w temperaturze pokojowej.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamiwych, np. przetłączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Úvod	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Obsah dodávky	Strana 36
Technické data	Strana 37
Bezpečnostní upozornění	Strana 37
Montáž	Strana 38
Složení výrobku.....	Strana 39
Čistění a ošetřování	Strana 39
Skladování	Strana 39
Zlikvidování	Strana 39
Záruka	Strana 39

Hliníková zahradní lavička

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný k soukromému použití osobami o maximální hmotnosti 200 kg. Výrobek není určen pro podnikatelské používání. Výrobek byl vyroben pro privátní obytné prostory.

● Obsah dodávky

- 1 1 x sedací plocha
 - 1a Spojovací tyč
 - 2 1 x levý rámový element
 - 2a Držák rámu
 - 2b Jistící hák
 - 2c Držák sedací plochy
 - 3 1 x pravý rámový element
 - 3a Držák
 - 3b Jistící hák
 - 3c Držák sedací plochy
 - 4 2 x traverza
 - 5 2 x šroub (88 mm)
 - 6 10 x šroub (68 mm)
 - 7 2 x šroub (63 mm)
 - 8 4 x podložka
 - 9 4 x matka
 - 10 16 x krytka hlavy šroubu
 - 11 4 x klobouková matka M6
 - 12 2 x klobouková matka M8
 - 13 2 x distance 2,5 mm
 - 14 2 x distance 9 mm
 - 15 2 x distance 13 mm
 - 16 1 x inbusový klíč
 - 17 1 x otevřený klíč
- 1 x návod k montáži a obsluze



● Technické data

Rozměry:	cca 119 x 96 x 66 cm (Š x V x H)
Hmotnost:	cca 8,7 kg
Max. zátěž:	200 kg




Bezpečnostní upozornění

TENTO NÁVOD DOBŘE USCHOVEJTE! PŘI PŘEDÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOĚ PŘEDEJTE SOUČASNĚ I VEŠKEROU JEHO DOKUMENTACI.

-  **VÝSTRAHA!** **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!**
Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Doporučujeme provádět montáž ve dvou, tím zabráníte úrazům a poškození výrobku.
-  **VÝSTRAHA!** Při rozkládání a skládání výrobku postupujte opatrně tak, aby nedošlo k úrazům/ sevření.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Používejte

pouze výrobek v bezvadném stavu. Nepoužívejte výrobek s viditelným poškozením nebo jestliže se domníváte, že má vady.

- Při používání výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Před použitím výrobek postavte na rovnou a pevnou podložku, v opačném případě může být výrobek nestabilní a může spadnout nebo se převrátit. Následkem mohou být zranění nebo věcné škody.
-  Dodržujte maximální dovolenou nosnost 200 kg. Při překročení maximální mezní nosnosti může dojít k úrazům nebo vzniku hmotných škod.
- Dávejte pozor, aby se ruce nedostaly do skládacího mechanismu a nedošlo k úrazu.
- Při rozkládání výrobku dávejte pozor, aby byl skládací mechanismus správně zajištěn dřívě, než začnete výrobek používat.
- Před použitím dejte pozor, zda je výrobek správně sestavený.
- Tento výrobek není hračka a smí být používán pouze pod dohledem dospělých osob.
- Výrobek smí současně používat jen 2 osoby.
- Nikdy si nesedejte na opěradlo, loketní opěrky nebo na opěru

na chodidla (pokud je jí výrobek vybaven).

- Nestavte se na výrobek.
- Za extrémních povětrnostních podmínek, např. za silného větru, výrobek zajistěte.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.

⚠ NEBEZPEČÍ VĚCNÝCH ŠKOD! Neručíme za nehody způsobené nerespektováním bezpečnostních pokynů nebo nesprávným zacházením.

● Montáž

Krok 1 (obr. B)

1. Přišroubujte šrouby [6] obě traverzy [4] na pravý rámový element [3].

Upozornění: Připevněte traverzy [4] tak, aby hlavy nýtů ukazovaly dopředu.

2. Přišroubujte dvěma šrouby [6] levý rámový element [2] na traverzy [4].
3. Nasadíte krytky hlav šroubů [10] na šrouby [6].

Krok 2 (obr. C)

1. Rozklopte pokud možno co nejvíce sedací plochu [1].

2. Jedna osoba drží sedací plochu [1] mezi rámovými elementy [2], [3], druhá osoba nastrčí spojovací tyče [1a], které se nacházejí na sedací ploše [1], do držáků [2a], [3a] na rámových elementech [2], [3].
3. K zafixování sedací plochy [1] zatlačte jistící háky [2b], [3b] na spojovací tyče [1a].

Krok 3 (obr. D)

1. Přidržte distanci [15] mezi sedací plochou [1] a rámovými elementy [2], [3].
2. Prostrčte šroub [5] skrz rámový element [2], [3], distanci [15] a sedací plochu [1].
3. Nasuňte podložku [8] na konec šroubu a našroubujte na ní matku [9] k upevnění konstrukce.
4. Přišroubujte kloboukovou matku [11] na konec šroubu.

Krok 4 (obr. E)

1. Přidržte distanci [14] mezi sedací plochou [1] a rámovými elementy [2], [3].
2. Prostrčte šroub [6] skrz sedací plochu [1], distanci [14] a opěradlo rámových elementů [2], [3]. Šroub [6] utáhněte.
3. Nasadíte krytku hlavy šroubu [10] na konec šroubu.

Krok 5 (obr. F)

1. Přidržte distanci [13] mezi držáky sedací plochy [2c], [3c] a rámovými elementy [2], [3].
2. Nastrčte podložku [8] na šroub [7].
3. Prostrčte šroub [7] distancí [13], držáky sedací plochy [2c], [3c] a rámovými elementy [2], [3].
4. Připevněte konstrukci našroubováním matky [9] na konec šroubu.
5. Našroubujte kloboukovou matku [11] na konec šroubu.

Krok 6 (obr. G)

- Nasadíte krytku hlavy šroubu [10] na šroub a našroubujte kloboukovou matku [12] na konec šroubu.

● Složení výrobku

K uskladnění můžete výrobek sklopit.

- K tomu povolte držáky a sklopte výrobek dohromady podle obrázku H.

● Čistění a ošetřování

- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou a mírným čisticím prostředkem.
- Než výrobek opět zabalíte, nechte všechny díly důkladně

uschnout. Zabráníte tím tvoření plísně, zápachů a zbarvení.

● Skladování

- Skladujte výrobek v suché chráněné místnosti. Výrobek skladujte vždy suchý a čistý za pokojové teploty.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Úvod	Strana 42
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 42
Obsah dodávky	Strana 42
Technické údaje.....	Strana 43
Bezpečnostné upozornenia	Strana 43
Montáž	Strana 44
Zloženie výrobku.....	Strana 45
Čistenie a údržba	Strana 45
Skladovanie	Strana 45
Likvidácia	Strana 45
Záruka	Strana 46

Záhradná lavička

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je vhodný na súkromné používanie pre osoby s maximálnou hmotnosťou 200 kg. Výrobok nie je určený na komerčné účely. Výrobok bol vyrobený pre súkromné obytné oblasti.

● Obsah dodávky

- 1 1 x sedacia plocha
 - 1a Spojovacia tyč
 - 2 1 x ľavý rámový element
 - 2a Držiak rámu
 - 2b Zaisťovací hák
 - 2c Držiak sedacej plochy
 - 3 1 x pravý rámový element
 - 3a Držiak
 - 3b Zaisťovací hák
 - 3c Držiak sedacej plochy
 - 4 2 x nosník
 - 5 2 x skrutka (88 mm)
 - 6 10 x skrutka (68 mm)
 - 7 2 x skrutka (63 mm)
 - 8 4 x podložka
 - 9 4 x matica
 - 10 16 x kryt hlavy skrutky
 - 11 4 x klobúčková matica M6
 - 12 2 x klobúčková matica M8
 - 13 2 x distančné teliesko 2,5 mm
 - 14 2 x distančné teliesko 9 mm
 - 15 2 x distančné teliesko 13 mm
 - 16 1 x imbusový kľúč s vnútorným šesťhranom
 - 17 1 x otvorený kľúč
- 1 x návod na montáž a obsluhu

● Technické údaje

Rozmery: cca. 119 x 96 x
66 cm (Š x V x H)

Hmotnosť: cca. 8,7 kg


Max.

zaťažiteľnosť: 200 kg



Bezpečnostné upozornenia

TENTO NÁVOD SI DOBRE USCHOVAJTE! AK VÝROBOK ODOVZDÁTE ĎALŠEJ OSOBE, PRILOŽTE K NEMU AJ VŠETKY PODKLADY.

■  **VAROVANIE!**
NEBEZPEČENSTVO
OHROZENIA ŽIVOTA A
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU
PRE MALÉ I STARŠIE DETI!


Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

- Odporúčame montáž vo dvojici, aby ste predišli poraneniám alebo poškodeniam výrobku.

- **VAROVANIE!** Pri rozkladaní a skladaní výrobku buďte opatrný, aby ste predišli poraneniám / privretiu prstov.

- Pred každým použitím výrobok skontrolujte ohľadom poškodení alebo opotrebovania. Výrobok používajte, iba ak je v bezchybnom stave. Výrobok nepoužívajte, ak vidíte alebo predpokladáte akékoľvek poškodenia.

- Pred používaním skontrolujte správnu stabilitu výrobku.
- Pred používaním postavte výrobok na rovný, pevný podklad, inak môže byť nestabilný a prevrátiť sa nabok. Môže to viesť k poraneniám alebo k vzniku vecných škôd.

-  Neprekračujte maximálnu zaťažiteľnosť 200 kg.

Prekročenie hmotnostnej hranice môže viesť k poraneniám a/alebo k vzniku vecných škôd.

- Dbajte na to, aby sa Vaše ruky nedostali do sklápacieho zariadenia, aby ste predišli poraneniám.
- Pri rozkladaní dbajte na to, aby vyklápací mechanizmus správne zapadol predtým, ako budete výrobok používať.
- Dbajte na to, aby bol výrobok pred používaním úplne otvorený.
- Výrobok nie je hračka a mal by byť používaný iba pod dozorom dospeléj osoby.

- Výrobok smú vždy používať iba 2 osoby.
- Nikdy si nesadajte na chrbtovú opierku, lakťové opierky alebo opierku pre nohy (ak je prítomná).
- Nestavajte na výrobok.
- Pri extrémnych poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre, zaistite výrobok.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.

**⚠ NEBEZPEČENSTVO VZ-
NIKU VECNÝCH
POŠKODENÍ!** Neručíme za nehody, ktoré sa vyskytnú v dôsledku nerešpektovania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo nesprávnej manipulácie.

● Montáž

Krok 1 (obr. B)

1. Pomocou skrutiek [6] upevnite oba nosníky [4] na pravý rámový element [3].

Poznámka: Upevnite nosníky [4] tak, aby hlavy nitov ukazovali dopredu.

2. Upevnite ľavý rámový element [2] pomocou dvoch skrutiek [6] na nosníky [4].

3. Nasadíte kryty hláv skrutiek [10] na skrutky [6].

Krok 2 (obr. C)

1. Rozložte sedaciu plochu [1] čo možno najširšie.
2. Jedna osoba drží sedaciu plochu [1] medzi rámovými elementami [2], [3], druhá osoba zasunie spojovacie tyče [1a], ktoré sa nachádzajú bočne na sedacej ploche [1], do držiakov [2a], [3a] na rámových elementoch [2], [3].
3. Zatláčte zaisťovacie háky [2b], [3b] na spojovacie tyče [1a], aby ste zaistili sedaciu plochu [1].

Krok 3 (obr. D)

1. Držte zakaždým jedno distančné teliesko [15] medzi sedacou plochou [1] a rámovými elementami [2], [3].
2. Prestrčte zakaždým jednu skrutku [5] cez rámový element [2], [3], distančné teliesko [15] a sedaciu plochu [1].
3. Nasadíte jednu podložku [8] na koniec skrutky a upevnite konštrukciu tak, že maticu [9] priskrutkujete na koniec skrutky.
4. Upevnite klobúkovú maticu [11] na konci skrutky.

Krok 4 (obr. E)

1. Držte zakaždým jedno distančné teliesko [14] medzi sedacou plochou [1] a rámovými elementami [2], [3].
2. Prestrčte zakaždým jednu skrutku [6] cez sedaciu plochu [1], distančné teliesko [14] a lakťovú opierku rámového elementu [2], [3]. Uťahnite skrutku [6].
3. Nasadíte kryt hlavy skrutky [10] na koniec skrutky.

Krok 5 (obr. F)

1. Držte zakaždým jedno distančné teliesko [13] medzi držiakom sedacej plochy [2c], [3c] a rámovými elementami [2], [3].
2. Nasadíte podložku [8] na skrutku [7].
3. Prestrčte skrutku [7] cez distančné teliesko [13], držiak sedacej plochy [2c], [3c] a rámový element [2], [3].
4. Upevnite konštrukciu tak, že priskrutkujete maticu [9] na koniec skrutky.
5. Upevnite klobúkovú maticu [11] na koniec skrutky.

Krok 6 (obr. G)

- Nasadíte kryt hlavy skrutky [10] na skrutku a klobúkovú maticu [12] na koniec skrutky.

● Zloženie výrobku

Pre účely uskladnenia môžete výrobok zložiť.

- Uvoľnite preto držiaky a sklopte výrobok dokopy, ako je zobrazené na obrázku H.

● Čistenie a údržba

- Výrobok čistíte vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Skôr, ako výrobok znovu zabalíte, nechajte všetky diely dobre oschnúť. Tým zabránite tvorbe plesne, nepríjemných zápachov a zafarbení.

● Skladovanie

- Výrobok skladujte v chránenej, suchej miestnosti. Suchý a čistý výrobok skladujte vždy pri izbovej teplote.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

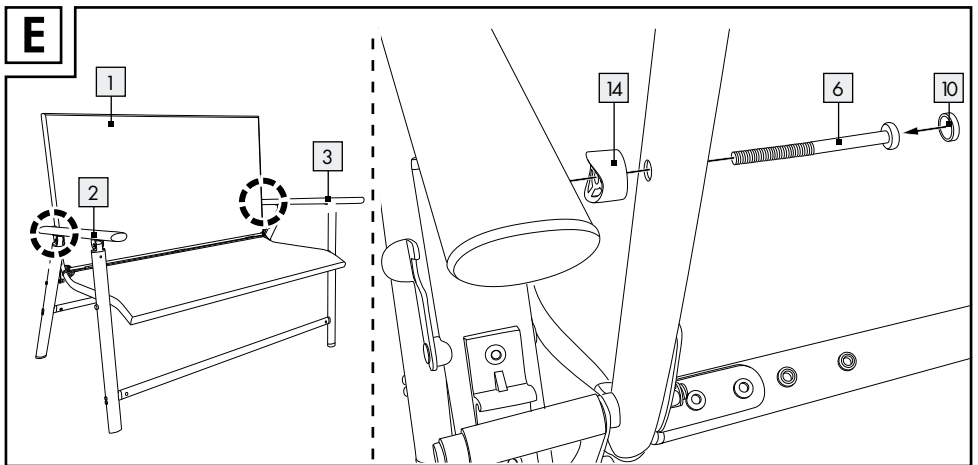
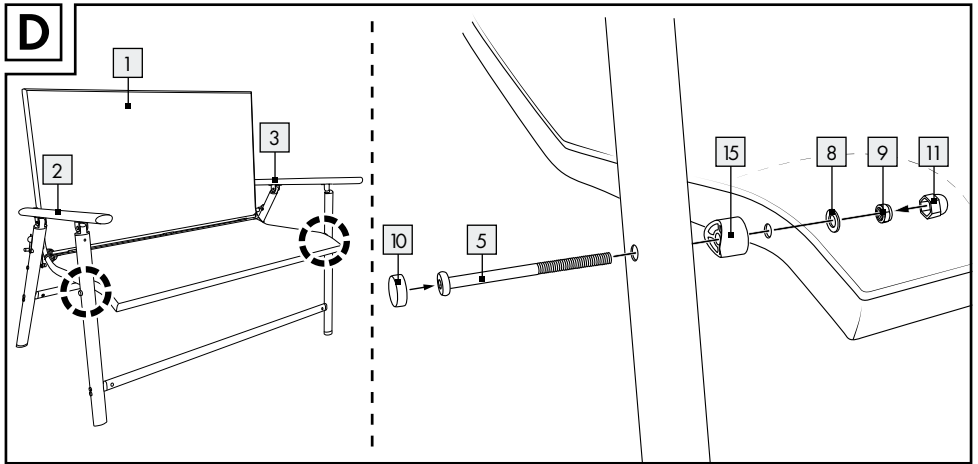
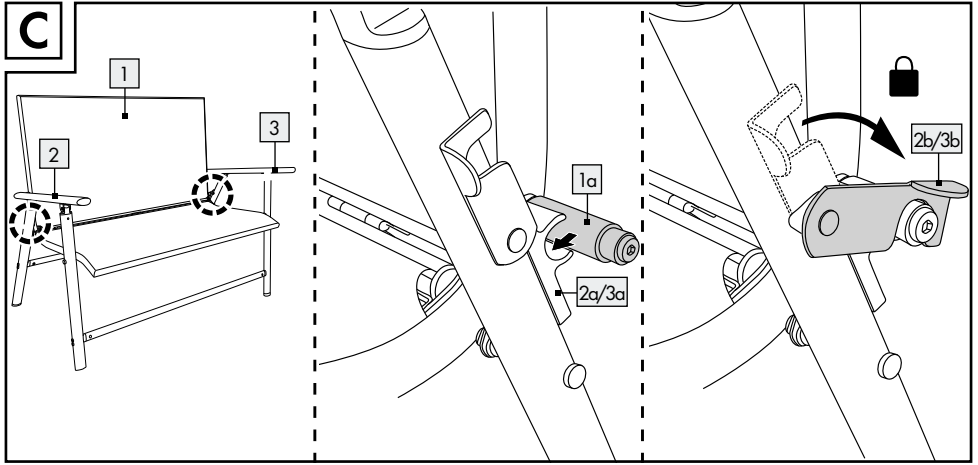
Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

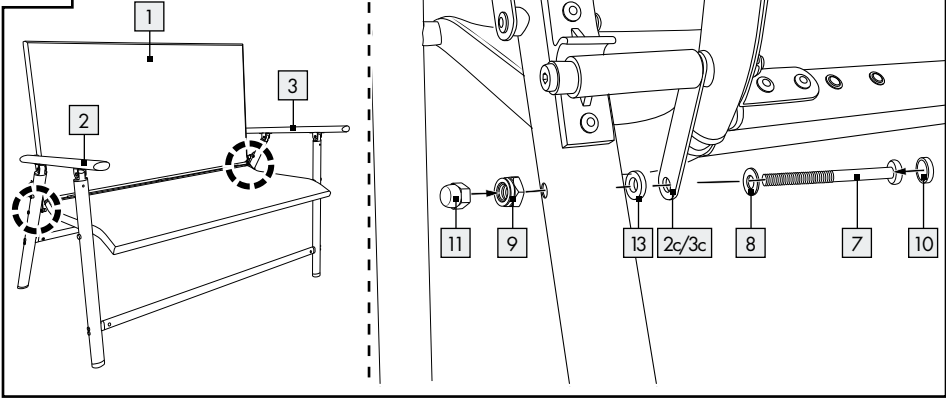
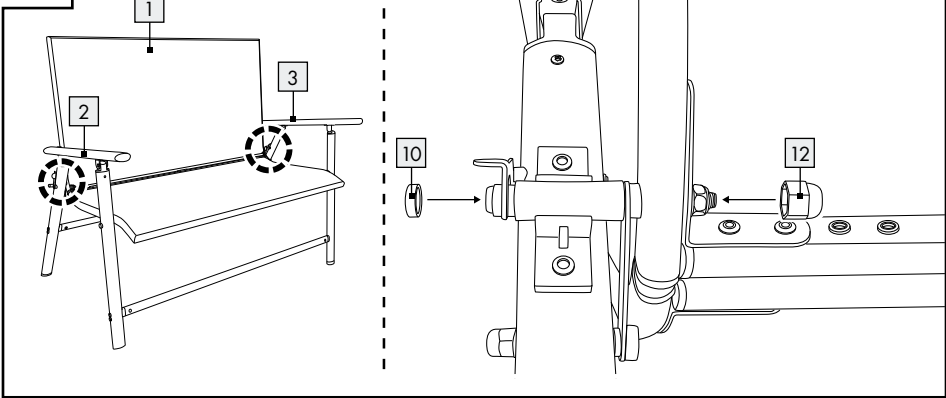
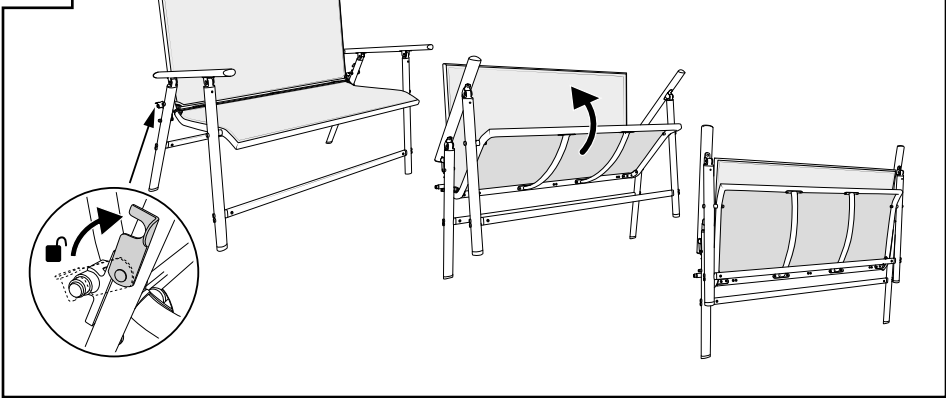
Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený,

neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.



F**G****H**

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

IAN	Model No.	Version
311664	HG04391A	11/2018
311671	HG04391B	11/2018

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacii · Stav informácií:
08/2018 · Ident.-No.: HG04391A/B082018-8



IAN 311664

IAN 311671